

Zeitschrift: Tracés : bulletin technique de la Suisse romande
Herausgeber: Société suisse des ingénieurs et des architectes
Band: 129 (2003)
Heft: 19: AlpTransit

Wettbewerbe

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

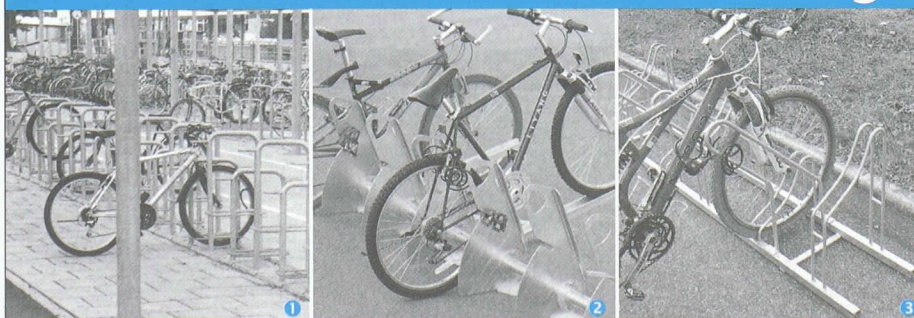
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 19.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Organisateur et renseignements	Sujet	Conditions d'admission (Composition du jury - professionnels)	Date reddition (Date limite d'inscription)	TRACÉS N° Page
CI : concours d'idées - CP : concours de projet PO : procédure ouverte - PQ : préqualification OH : offre d'honoraires MEP : mandat d'études parallèles				
Ville de Genève, division de l'aménagement et des constructions Mme Véronique Bertrand 4 rue Hôtel-de-Ville, cp 3983 CH - 1211 Genève 3 <www.simap.ch> et <www.ville-ge.ch>	Passerelle d'environ 160m de portée au-dessus des voies CFF dans le quartier de Sécheron à Genève (CP 2 degrés, PO)	Association d'architectes et d'ingénieurs civils établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC/WTO (Michel Ruffieux, Philippe Gfeller, Claude Castella, Antonio Leonelli, Frédéric Wuest, Jean-Michel Brinolf, Alain Nussbaumer, Aurelio Muttoni, Gabriele Guscetti, Yves Weinand, Joao Luis Carilho Da Graça, François Mentha, Nicolas Vaucher, Ueli Brauen, Carmelo Stendardo, Erwin Oberwiler)	14 novembre 2003	
Etat de Vaud, Hospices CHUV Fusté Joan LLuis Rue du Bugnon 21 CH - 1005 Lausanne Tél. 021 314 39 83 <www.hospvd.ch>	Extension du bâtiment Eglantine-Peupliers à Prangins (CP, PO)	Architectes établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC/WTO, titulaires d'un diplôme EPF, IAUG, AAM, HES ou inscrits au REG A ou B (Patrick Devanthery, Jean-Pierre Hamel, Geneviève Bonnard, Mona Trautmann)	10 octobre 2003	
Ville de Stuttgart Amt für Stadtplanung und Stadterneuerung Att. Claus Endmann D - 70161 Stuttgart Tél. 0711/216 6615 Fax 0711/216 956615 claus.endmann@stuttgart.de	Elaboration d'un plan directeur pour une zone urbaine de 170 ha, avec 14 000 habitants et 20 000 postes de travail (CP, PQ)	Professionnels qualifiés établis en Suisse ou dans la Communauté Européenne	octobre 2003	
Etat de Fribourg Service des bâtiments p/a Urfer architectes SA Pérolles 55 CH - 1700 Fribourg <www.emfr.ch> rubrique « Documents »	Agrandissement de l'Ecole des métiers de Fribourg, ateliers, laboratoires et salles de classe pour 480 élèves, locaux pour l'administration, auditorio et salle de sports (CP, PO)	Architectes diplômés EPF, EAUG, AAM, HES ou ETS, inscrits au REG A ou B, inscrits au registre des architectes autorisés à pratiquer dans le canton de Fribourg (Charles-Henri Lang, Mateja Vehovar, Willi Frei, Renato Salvi, Rudolf Vogt)	13 octobre 2003	
OFMAC/Division des bâtiments d'instruction et d'exploitation Bd de Grancy 37 CH - 1006 Lausanne Fax 021 614 70 16 bernard.anzevui@gr.admin.ch	Construction de deux halles d'instruction polyvalentes sur la place d'armes de Bière (CP, PO)	Architectes établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC/WTO, titulaires d'un diplôme EPF, IAUG, AAM, HES ou inscrits au REG A ou B (Catherine Bender, Fonso Boschetti, Eric Perrette, Bernard Anzevui)	15 janvier 2004 (15 octobre 2003)	

Garer les vélos intelligemment



Pratique, protège contre le vol et la détérioration:

- ❶ Kappa® – fonctionnalité parfaite
- ❷ PedalParc® – tout simplement génial
- ❸ Parcs à vélos à fourches – nouveau, avec un étrier de sécurité

Systèmes pour parcs à vélos, toitures et blocages innovants

velopa

Velopa AG

Limmatstrasse 2, Postfach
CH-8957 Spreitenbach

Tél. +41 (0)56 417 94 00
Fax +41 (0)56 417 94 01

marketing@velopa.ch
www.velopa.ch



Construction d'une auberge de jeunesse à Kdf-Seebad, Prora, Rügen (CP, PQ)

Architectes européens. Les organisateurs encouragent les candidatures de jeunes bureaux d'architectes, dont les propriétaires sont âgés de moins de 40 ans (Werner Durth, Rebecca Chestnutt, Carsten Lorenzen, Florian Mausbach, Andreas van der Sarden)

21 octobre 2003

Réhabilitation d'un ancien rural et mise en valeur de ses prolongements (MEP, PQ)

Architectes établis en Suisse, diplômés EPF EAUG, AAM, HES ou ETS, inscrits au REG A ou B (Thierry Genoud, Charles Matile, Laurent Bertschi)

23 octobre 2003

Passerelle piétonne sur la Limmat et promenade la reliant à la place de la Gare (CI, PO)

Equipes de concepteurs composées d'architectes et d'ingénieurs civils, établies en Suisse (André Bideau, Elisabeth Boesch, Hansjürg Etter, Corrado Minikus, Rainer Zulauf)

14 novembre 2003

Projet de rural pour M. S. Bigler à Forel / Lavaux (CP, PO)

Architectes établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC/WTO, titulaires d'un diplôme EPF, IAUG, AAM, HES ou inscrits au REG A ou B (Patrick Mestelan, Christine Zingg, Fabrizio Raffaele, Bruno Marchand, Bernard Zurbuchen)

21 novembre 2003

Concours artistique pour les nouvelles salles d'embarquement frontales de l'Aéroport de Genève Cointrin (CI, PO) - nouveau

Artistes établis en Suisse et dans les départements de l'Ain et de Haute-Savoie

12 décembre 2003

Maison passive et Minergie-P - Assainissements exemplaires de logements individuels de 24 appartements maximum (CI, PO)

Professionnels, groupements de concepteurs, entreprises générales de l'ensemble de la Suisse envisageant de rénover un bâtiment existant (réalisation jusqu'à fin 2005)

30 janvier 2004

Deutsches Jugendherbergswerk, Landesverband Mecklenburg-Vorpommern
Herrn Andreas van der Sanden
Case postale 16 12 61
D - 18025 Rostock
garbe@djh-mv.de
<www.djh-mv.de>

Commune de Trélex
Mention «réhabilitation d'un ancien rural»
Pl. de la Tour 6
CH - 1270 Trélex
Fax 022 369 28 63
trelex.commune@vtx.ch

Commune de Baden
Entwicklungsplanung
Case postale
CH - 5401 Baden
<www.baden.ch/deenwettbewerb_limmatsteg>

M. Sébastien Bigler
c/o DINF, Bruno Marchand
3, av. de l'Université
CH - 1014 Lausanne
Tél. 021 316 74 09
bruno.marchand@sat.vd.ch
<www.dinf.vd.ch/sat>

Secrétariat du concours artistique
c/o Arpège Communication
Case Postale 1775
CH - 1227 Carouge
tél +41 22 823 06 15
fax +41 22 827 38 07

ibe Institut bau+ energie AG
Höhenweg 17
CH - 3006 Berne
<www.ibe.ch>

Note

Cette rubrique, préparée en collaboration avec tec21, organe en langue allemande de la **sia**, est destinée à informer nos lecteurs des concours organisés selon les normes **sia** 142 ou UJA ainsi que des expositions y relatives. **Pour tout renseignement, prière de consulter le site <www.sia.ch/concours>**